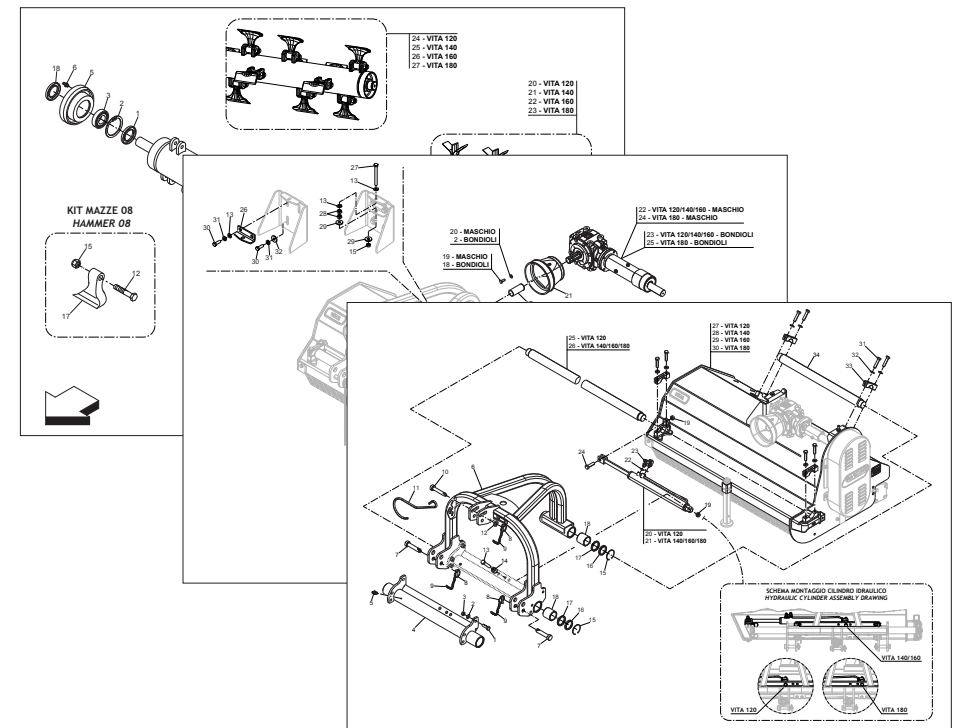


**MASCHIO GASPARDO S.p.A.**

# VITA



**Cod: F07011125**

**2015-11**

- \*) Valido per Paesi UE
- \*) Valid for EU member countries
- \*) Valable dans les Pays UE
- \*) Gilt für EU-Mitgliedsländer
- \*) Válido para Países UE

- IT** PARTI DI RICAMBIO
- EN** SPARE PARTS
- DE** ERSATZTEILE
- FR** PIÈCES DÉTACHÉES
- ES** PIEZAS DE REPUESTO

ITALIANO	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ESPAÑOL
<b>PARTI DI RICAMBIO</b>	<b>SPARE PARTS</b>	<b>ERSATZTEILE</b>	<b>PIECES DÉTACHÉES</b>	<b>RESPUESTOS</b>
Le ordinazioni delle parti di ricambio vanno fatte presso i nostri concessionari di zona e devono essere sempre corredate dalle seguenti indicazioni:	<i>Orders must be transmitted through our area dealers and should always include the following indications:</i>	Die Bestellungen müssen bei unseren Gebietshändlern aufgegeben werden. Bei der Bestellung sind stets die folgenden Angaben zu machen:	<i>Les ordres doivent être effectués auprès de nos concessionaires de zone en précisant les indications suivantes:</i>	Los pedidos han de efectuarse en nuestros concesionarios de zona y deben incluir siempre las siguientes indicaciones:
- <b>Tipo, modello e numero di matricola dell'attrezzatura.</b> Tali dati sono stampigliati nell'apposita targhetta di cui è dotata ogni attrezzatura.	- <b>Type, model and serial number of the machine.</b> <i>These data are punched on the data plate with which every implement is equipped.</i>	- <b>Typ, Modell und Serien-Nummer des Geräts.</b> Diese Daten stehen auf dem Typenschild, mit dem jedes Gerät versehen ist.	- <b>Type, modèle et numéro de série de la machine.</b> <i>Ces données sont gravées sur la plaque d'identification de chaque outil.</i>	- <b>Tipo, modelo y número de matrícula del equipo.</b> Dichos datos están impresos en la relativa placa presente en el equipo.
- <b>Numero di codice della parte richiesta</b> rilevabile dal catalogo ricambi.	- <b>Code number of the required spare part.</b> <i>This will be found in the spare parts catalogue.</i>	- <b>Artikel Nr. der erforderlichen Ersatzteile.</b> Diese stehen im Ersatzteil-Katalog.	- <b>Numéro de code de la pièce détachée</b> indiqué sur le catalogue des pièces détachées.	- <b>Número de código de la parte requerida</b> presente en el catálogo respuestas.
- <b>Descrizione del particolare e quantità richiesta.</b>	- <b>Description of the part and required quantity.</b>	- <b>Beschreibung des Ersatzteils und die erforderliche Stückzahl.</b>	- <b>Description de la pièce et quantité requise.</b>	- <b>Descripción de la pieza y cantidad requerida.</b>
- <b>Numero della tavola.</b>	- <b>Table number.</b>	- <b>Tafelnummer.</b>	- <b>Numéro de plan.</b>	- <b>Numero de ilustración.</b>
- <b>Mezzo di trasporto.</b> Nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta Costruttrice, pur dedicando a questo servizio una particolare cura, non risponde di eventuali ritardi di spedizione dovuti a cause di forza maggiore. Le spese di trasporto si intendono sempre a carico del destinatario. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche se venduta franco destino.	- <b>Means of dispatch.</b> <i>If this item is not indicated, the Manufacturer, while dedicating particular care to this service, shall not be held responsible for delays in delivery caused by cases of force majeure. Transport expenses shall always be at the consignee's charge. The goods travel at the purchaser's risk and peril even when sold ex destination.</i>	- <b>Versandmittel.</b> Wenn dieser Punkt nicht spezifiziert wird, haftet die Herstellerfirma nicht für etwaigen Lieferverzug aufgrund höherer Gewalt, auch wenn er diesen Service besonders aufmerksam abwickelt. Die Frachtkosten gehen dagegen immer zu Lasten des Empfängers. Die Ware reist auf Gefahr und Risiko des Auftraggebers, auch wenn frei Haus Verkauft vereinbart worden ist.	- <b>Moyen d'expédition.</b> <i>Si cette rubrique n'est pas indiquée, le Constructeur, bien que soucieux de ce service, ne répond pas des retards d'expédition pour des causes de force majeure. Les frais de transport sont toujours à la charge du destinataire. La marchandise voyage aux risques et périls de l'acheteur même si vendue franco de port.</i>	- <b>Medio de transporte.</b> En caso que este ítem no esté especificado, el Fabricante, aún prestando la debidas consideraciones para este aspecto, no responde por eventuales retardos de env'o debidos a causas de fuerza mayor. Los gastos de transporte se consideran siempre a cargo del destinatario. La mercadería viaja bajo riesgo y peligro del comprador, incluso cuando se vende franco destino.
<b>NOTA:</b> Il termine <b>(Dx) Destro</b> o <b>(Sx) Sinistro</b> della macchina o di parti di essa, è inteso guardando la macchina dalla parte posteriore. Le eccezioni saranno indicate.	<b>NOTE:</b> <i>The symbols (Dx) right and (Sx) left, concerning the machine or single parts of it, are referred, as in the figure, to a rear view of them. Exceptions will be indicated.</i>	<b>N.B.:</b> Die Merkzeichen <b>(Dx) rechts</b> und <b>(Sx) links</b> betreffen eine rückwärtige Aussicht der Maschine oder Teile von ihr (siehe Bild). Ausnahmen werden gezeigt.	<b>N.B.:</b> <i>Les références (Dx) droit et (Sx) gauche de la machine ou des parties de la même, est entendue, comme de la figure, en regardant la machine de derriere dans le sens de marche.</i>	<b>N.B.:</b> La referencia <b>(Dx) derecha</b> o <b>(Sx) izquierda</b> de la máquina o de sus componentes, se entiende, como en la figura, mirando la máquina por la parte trasera. Se indicarán las excepciones.

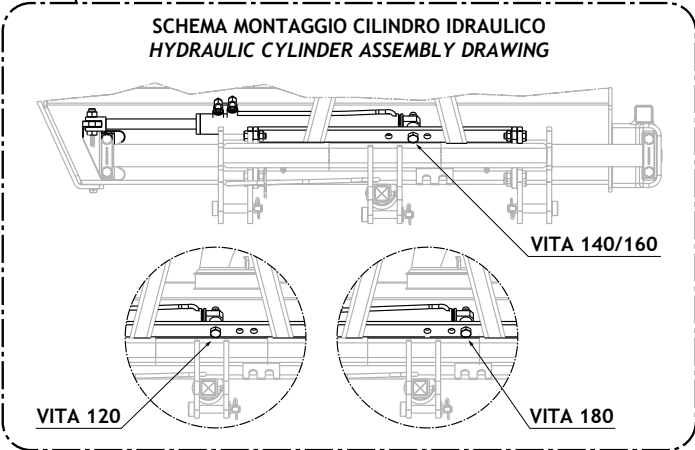
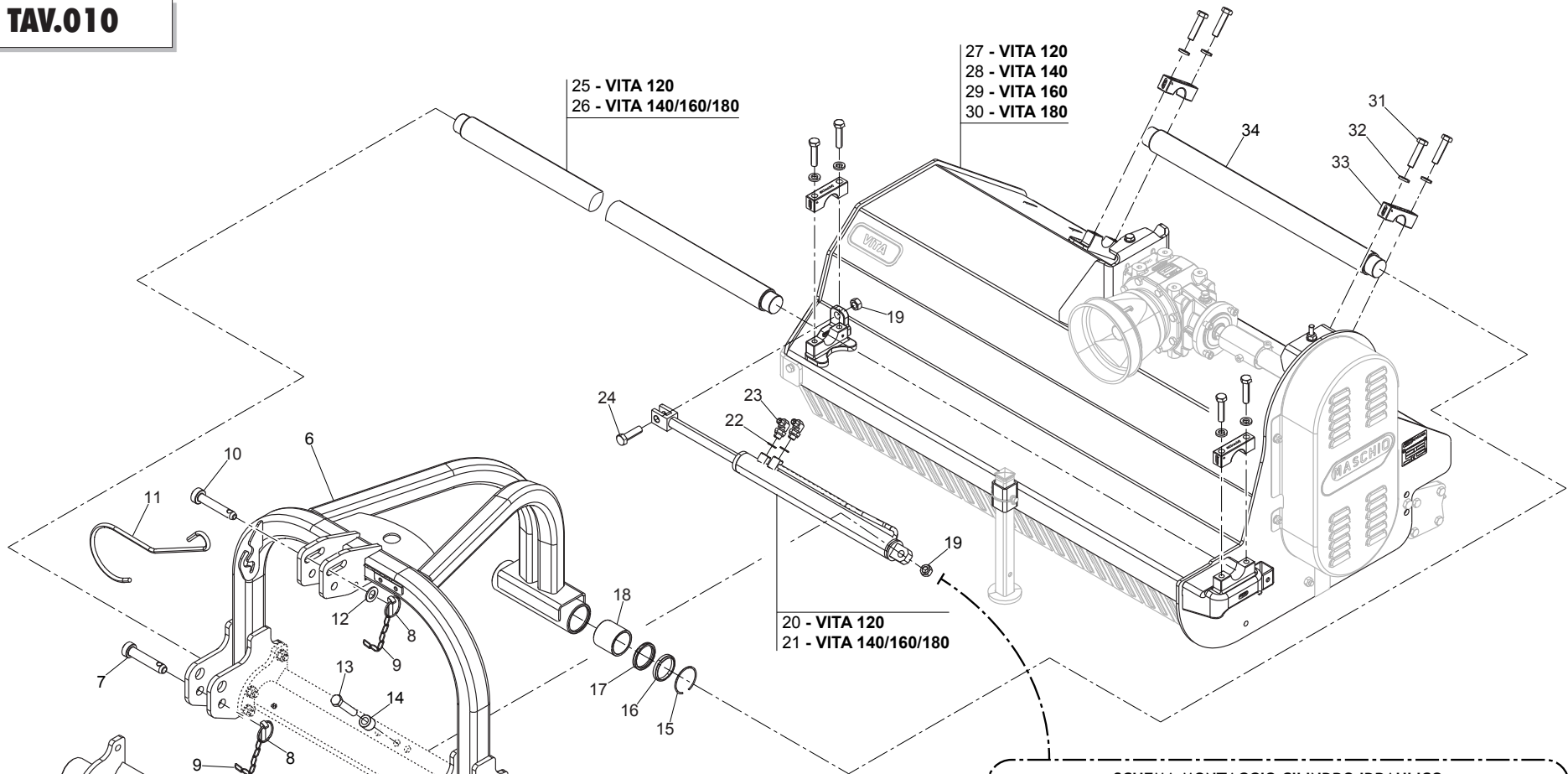
## INDICE

<i>N° Tavola</i>	<i>Descrizione</i>	<i>Pagina</i>
TAV.010	TELAIO E TERZO PUNTO .....	5
TAV.020	CORPO TRASMISSIONE E MOLTIPLICATORE .....	7
TAV.030	ESPLOSO MOLTIPLICATORE MASCHIO .....	9
TAV.040	ESPLOSO MOLTIPLICATORE BONDOLI .....	11
TAV.050	ROTORE E UTENSILI .....	13
TAV.060	PROTEZIONI E ACCESSORI .....	15
TAV.070	RULLO POSTERIORE .....	17
TAV.080	ALBERO CARDANICO WALTERSCHEID .....	19
TAV.090	ALBERO CARDANICO BONDOLI .....	21

## INDEX

<i>N° Table</i>	<i>Description</i>	<i>Page</i>
TAV.010	FRAME AND 3RD POINT HITCH .....	5
TAV.020	TRANSMISSION BOX AND OVERDRIVE .....	7
TAV.030	MASCHIO OVERDRIVE EXPLODED DRAWING .....	9
TAV.040	BONDOLI OVERDRIVE EXPLODED DRAWING .....	11
TAV.050	ROTOR AND BLADES .....	13
TAV.060	PROTECTIONS AND OPTIONALS .....	15
TAV.070	REAR ROLLER .....	17
TAV.080	WALTERSCHEID CARDAN SHAFT .....	19
TAV.090	BONDOLI CARDAN SHAFT .....	21

**TAV.010**

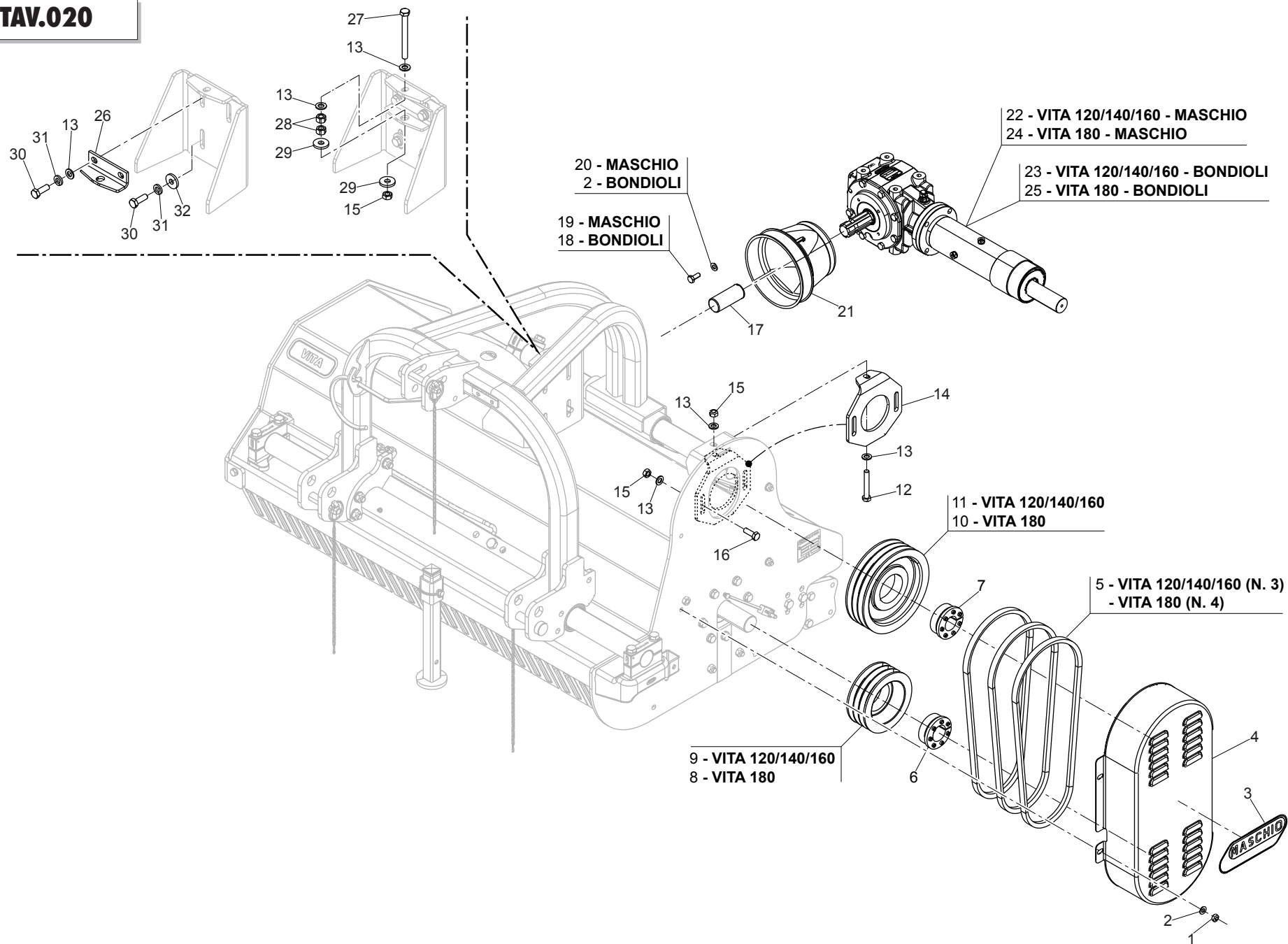


**TELAIO E TERZO PUNTO  
FRAME AND 3RD POINT HITCH**

**TAV.010**

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F01010319	VITE M14X1,5X45 U5740 8.8ZN	SCR. M14X1,5X45 U5740 8.8ZN	VIS M14X1,5 X45 U5740 8.8 ZB	SCH. M14X1,5 X45 U5740 8.8 ZB	TORNILLO M14X1,5 X45 U5740 8.8
2	F01410088	ROS.M14 15X 28X2,5 U6592 ZN	WAS.M14 15X 28X2,5 U6592 ZB	RON.M14 15X 28X2,5 U6592 ZB	SCH.M14 15X 28X2,5 U6592 ZB	ARA.M14 15X 28X2,5 U6592 ZB
3	F01220059	DADO M14X1,5 D980 8ZN	NUT M14X1,5 D980 8ZN	ECROU M14X 1,5 D980 8 ZN	MUTTER M14X 1,5 D980 8 ZN	TUERCA M14X 1,5 D980 8 ZN
4	M67400531	TUBO SCORRIMENTO 3 P VITA 11	SLIDING TUBE	TUBE DE GLISSEMENT	GLEITSROHR	TUBO DESLIZAMIENTO
5	F01100048	ING.M 8X1,25 7663A 9SMNPB28 Z	GREASE NIPPLE M8X1,25 U7663A	GRAISSEUR A BILLES M8X1,25	SCHMIERBUECHSE M8X1,25 7663A	ENGRAS. DE ESFERAS M8 X 1,25 A
6	M67400535	COMP. 3 PUNTO VITA 11	3RD POINT	3EME POINT	3.PUNKT	TERCER PUNTO
7	F20100049	PERNO D22 L86 C43 TEST.D35 ZN	BOLT D22 L86 C43 ZN	GOUJON D.22	BOLZEN D.22	PERNO D.22
8	F02200529	SPINA SCATTO D.11 H58 ZN	SNAP PIN D.11 H58 ZN	FICHE A DETENTE D.11 H58 ZN	EINRASTSTIFT D.11 H58 ZN	CLAVIJA DE MUELLE D.11 H58 ZN
9	G13812311	CATENELLA CON MOSCHETTONE	CHAIN WITH SPRING CATCH	CHAINETTE AVEC MOUSQUETON	KETTE MIT KARABINERHAKEN	CADENA CON GANCHO
10	F20100035	PERNO D19 L90 C43 TEST.D35 ZN	BOLT D19 L86 C43 ZN	BOULON D19 L86 C43	BOLZEN D19 L86 C43	PERNO D19 L86 C43
11	F20120400	GANCIO SOSTEGNO CARDANO	SHAFT HOOK SUPPORT	SUPPORT CARDAN	GELENKWELLE - HACKEN	SOPORTE CARDAN
12	F01410124	ROS.M20 21X 37X 3 U6592 ZN	WASHER M20 21X 37X 3 U6592 ZN	RONDEL.M20 21X 37X 3 U6592 ZN	MUTTER M20 21X 37X 3 U6592 ZN	ARANDELA M20 21X37X3 U6592 ZN
13	F01010120	VITE M16X1,5X80 U5738 8.8ZN	SCR. M16X1,5X80 U5738 8.8ZN	VIS M 16X1,5X80	SCHRAUBE M 16X1,5X80	TORNILLO M 16X1,5X80
14	M15400523	DISTANZ.D=30 D=16,5 L=23	SPACER D=30 D=16,5 L=23	ENTRETOISE D=30 D=16,5 L=23	DISTANZSTUECK D=30 D=16,5 L=23	DISTANCIADOR D=30 D=16,5 L=23
15	F02060020	ANELLO E. DI 65 X3.2 U7433 C70	ELASTIC RING UNI 7433	BAGUE ELASTIQUE UNI 7433	RING UNI 7433	ANILLO UNI 7433
16	F03010897	RASCH. PW55 1G 55X65,00X7,00	SCRAPER PW55 1G 55X65.00X7	DECROTTOIR PW55 1G 55X65.00X7	ABSCHABER PW55 1G 55X65.00X7	RASPADOR PW55 1G 55X65.00X7
17	F03100041	GUARNIZIONE B 255216 1	GASKET B 255216 1	BAGUE B 255216 1	RING B 255216 1	ANILLO B 255216 1
18	F04150033	BOCCOLA IN BRONZO D.55XD.65X60	BRONZE BUSHING 55X65X60	BOUCLE	BUECHSE	ARANDELA
19	F01220070	DADO M16X1,5 D980 10ZN	NUT M16X1,5 D980 8ZN	ECRO.M16X1,5 D980 8ZN	MUTTER M16X1,5 D980 8ZN	TUER.M16X1,5 D980 8ZN
20	M33412549	MARTINETTO IDRAUL. BARBI 120	HYDRAULIQUE ADJUSTER	MANIVELLE HYDRAULIQUE	HYDRAUL.SPINDELVERSTELLUNG	GATO HYDRAULICO
21	M33416549	MARTINETTO IDRAUL. BARBI 140-180	HYDRAULIQUE ADJUSTER	MANIVELLE HYDRAULIQUE	HYDRAUL.SPINDELVERSTELLUNG	GATO HYDRAULICO
22	F03100023	ROS. 17 X23X1,5 RAME -3 8	WASHER 17X23X1,5 RAME -3 8	RONDELLE 17X23X1,5 RAME -3 8	SCHIEBE 17X23X1,5 RAME -3 8	ARAN. 17 X23X1,5 RAME -3 8
23	F03150842	ADATT.A 90 ORIENT.3 8-1 4	90 ADAPTOR 3 8-1 4	ADAPTEUR 90	PASSTUECK 90	ADAPTADOR 90
24	F01010115	VITE M16X1,5X55 U5738 8.8ZN	SCR. M16X1,5X55 U5738 8.8ZN	VIS M16X1,5 X55 U5738 8.8ZN	SCHRAU. M16X1,5X55 U5738 8.8ZN	TORN. M16X1,5X55 U5738 8,8ZN
25	M67412513	BARRA SPOSTAM.ANT.L1203	COMPLETE FRONT TUBE L1203	TUBE ANTERIEUR COMPLL.L1203	KOMPL. VORDERROHR L1203	TUBO ANTERIOR COMPLL.L1203
26	M67414513	BARRA SPOSTAM.ANT.L1358 VITA11	COMPLETE FRONT TUBE L1358	TUBE ANTERIEUR COMPLL.L1358	KOMPL. VORDERROHR L1358	TUBO ANTERIOR COMPLL.L1358
27	M67412501	TELAIO VITA 11 120	FRAME VITA 11 120		RAHMEN	CHASIS
28	M67414501	TELAIO VITA 11 140	FRAME VITA 11 140		RAHMEN	CHASIS
29	M67416501	TELAIO VITA 11 160	FRAME VITA 11 160		RAHMEN	CHASIS
30	M67418501	TELAIO VITA 11 180	FRAME VITA 11 180		RAHMEN	CHASIS
31	F01010088	VITE M14X1,5X60 U5738 8.8ZN	SCR. M14X1,5X60 U5738 8.8ZN	VIS M 14X1,5X60	SCHRAUBE M 14X1,5X60	TORNILLO M 14X1,5X60
32	F01480134	ROS.G 15X26,5X4,5 FLZNNC-240H	GROWER 15X26,5X4,5 EX.C70 ZN	RONDELLE GROWER 15X26,5X4,5	SCHIEBE GROWER 15X26,5X4,5	ARANDELA GROWER 15X26,5X4,5
33	M31100790	MORSETTO ASTA SCORRIMENTO	GUIDE ROD HOLDFAST			
34	M67400514	BARRA SPOSTAMENTO POST. VITA11	COMPLETE FRONT TUBE			

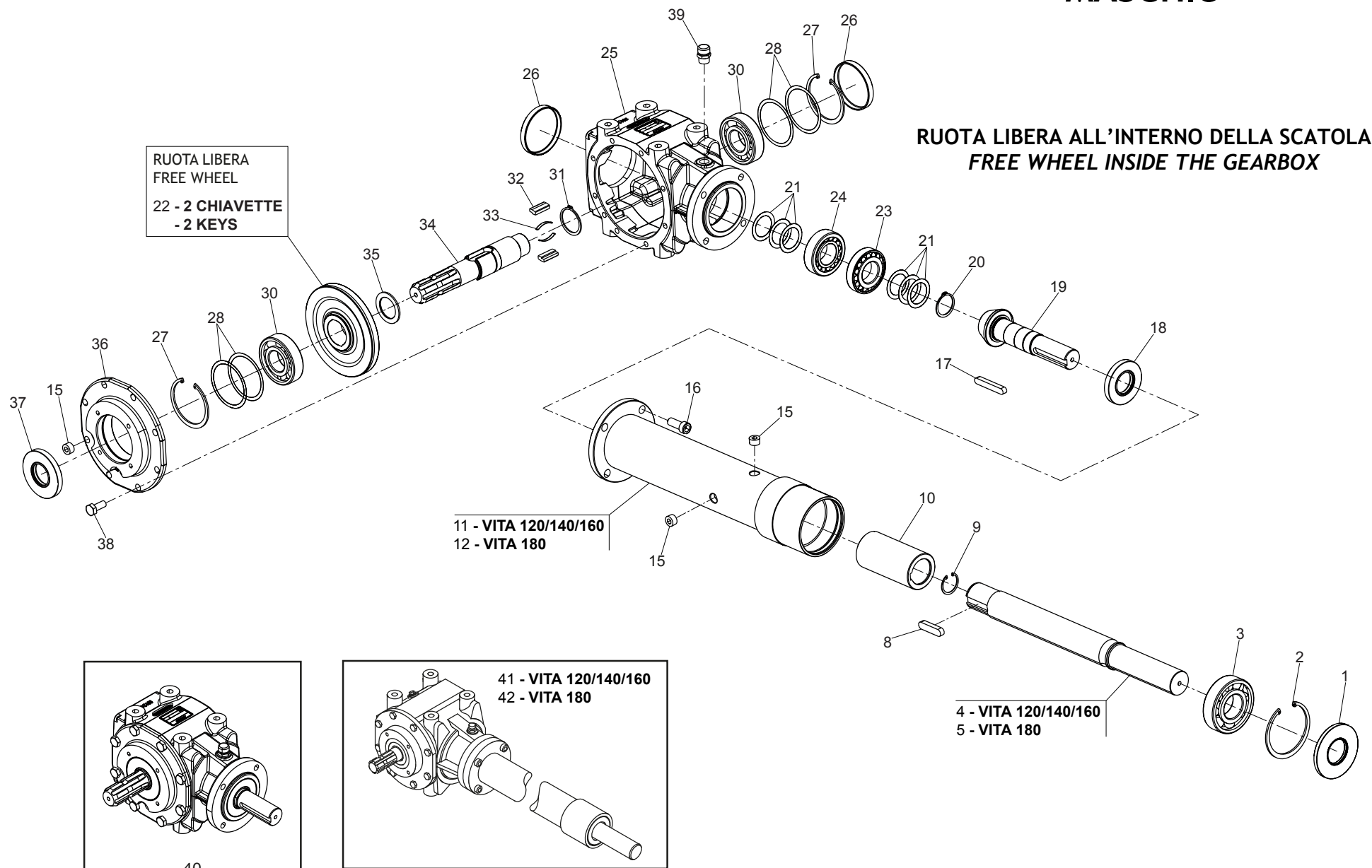
# TAV.020



**CORPO TRASMISSIONE E MOLTIPLICATORE  
TRANSMISSION BOX AND OVERDRIVE**

**TAV.020**

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F01220034	DADO M10X1,25 D980 8ZN	NUT M10X1,25 D980 8ZN	ECRO.M10X1,25 D980 8 ZB	MUTT.M10X1,25 D980 8 ZB	TUER.M10X1,25 D980 8 ZB
2	F01410064	ROS.M10 10,5X 18X 2 U6592 ZN	WASHER	RONDELLE	SCHIBE	
3	F20010107	ETICH.IDENT. MASCHIO 240X 80	LABEL MASCHIO 240X 80	ETIQUETTE MASCHIO 240X80	MASCHIO AUFKLEBER	ETIQUETA MASCHIO
4	T16003150	COMP.CARTER	COMPLETE CARTER			
5	F06010039	CINGHIA SPBX L=1320	BELT SPBX L=1320	COURROIE SPBX L=1320	SCHAUBE SPBX L=1320	CORREA SPBX L=1320
6	F06060039	CALETTATORE AUTOCENTR.45X80	SELF CENTR.CLAMP.EL.45X80	EMBOITEMENT AUTOBLOCANT 45X80		
7	F06060038	CALETTATORE AUTOCENTR.40X80	SELF CENTR.CLAMP.EL.40X80			
8	T16003005	PULEGGIA DP=160 A 4 GOLE	PULLEY	POULIE	SCHIBE	ROLDANA
9	T22003001	PULEGGIA ROTORE DP=160	DRIVING PULLEY	POULIE TIRANTE	ZIEHEN RIEMEN	ROLDANA DE TIRAR
10	T30003002	PULEGGIA ROTORE D=224 4V	DRIVING PULLEY	POULIE TIRANTE	ZIEHEN RIEMEN	ROLDANA DE TIRAR
11	T16003002	PULEGGIA SPB MOTRICE D=225 3V	DRIVING PULLEY	POULIE TIRANTE	ZIEHEN RIEMEN	ROLDANA DE TIRAR
12	F01010298	VITE M12X1,25X80 U5740 8.8ZN	SCR. M12X1,25X80 U5740 8.8ZN	VIS M12X1,25X80 U5740 8.8 ZN	SCHR.M12X1,25X 80 U5740 8.8 ZN	TORN.M12X1,25X 80 U5740 8.8ZN
13	F01410076	ROS.M12 13X 20X2,0 U1749 ZN	WASHER	RONDELLE	SCHIBE	
14	T16005526	SUPPORTO TENDICINGHIA	BELT STRETCHER	SUPPORT TENDEUR DE COURROIE	HALTERUNG	SOPORTE
15	F01220047	DADO M12X1,25 D980 8ZN	NUT M12X1,25 D980 8ZN	ECROU M12X1,25 D980 8 ZN	MUTTER M12X1,25 D980 8 ZN	TUERCA M12X1,25 D980 8 ZN
16	F01010288	VITE M12X1,25X35 U5740 8.8ZN	SCR. M12X1,25X35 U5740 8.8ZN	VIS M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN	SCHR.M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN	TORN.M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN
17	M38100146	MANICOTTO PROTEZIONE PDF 1 3 8	P.T.O. PROTECTION	MANCHON DE PROTECTION P.T.O.	ZAPFWELLENSCHUTZ P.T.O.	MANGUITO PROTECCION P.T.O.
18	F01020468	VITE M10X1,5X16 U5739 8.8ZN	SCR. M10X1,5X16 U5739 8.8ZN	RONDELLE M10X1,5 X 16	DUEBEL M10X1,5 X 16	TORNILLO M10X1,5 X 16
19	F01020432	VITE M8X1,25X16 U5739 8.8ZN	SCR. M8X1,25X16 U5739 8.8ZN	VIS M8 X1,25X16 U5739 8.8 ZN	SCHRAUBE M8X1,25X16U5739 8.8ZN	TORNILLO M8X1,25X16U5739 8.8ZN
20	F01410051	ROS.M8 8,4X 17X1,6 U6592 ZN	WASHER M8 8,4X17X1,6 U6592 ZN	RONDELLE	SCHIBE	
21	F05150403	CUFFIA PROTEZ.CARDANO X GRUPPO	POWER TAKE-OFF PROTECTION HOUS	PROTECTEUR PRISE DE PUISSANCE	SCHUTZKASTEN KRAFTABTRIEB	ENVOLTURA PROTECCI N T. DE P.
22	T24121300	SCATOLA CAM. PROL.L=500 BRAVA	GEARBOX WITH EXTENSION L=500	BOITE VITESSE AVEC ENTR. L=500	WECHS.MIT DISTANZSTUECK L=500	CAJA CAMBIO DISTANCIADOR L=500
23	M25412201	SCATOLA CON PROLUNGA L=500	GEARBOX WITH EXTENSION L=500	BOITE VITESSE AVEC ENTR. L=500	WECHS.MIT DISTANZSTUECK L=500	CAJA CAMBIO DISTANCIADOR L=500
24	T24151300	SCATOLA CAM. PROL.L=615 VARIE	GEARBOX WITH EXTENSION L=615	BOITE VITESSE AVEC ENTR. L=615	WECHS.MIT DISTANZSTUECK L=615	CAJA CAMBIO DISTANCIADOR L=615
25	M25415201	SCATOLA CON PROLUNGA L=616	GEARBOX WITH EXTENSION L=616	BOITE VITESSE AVEC ENTR. L=616	WECHS.MIT DISTANZSTUECK L=616	CAJA CAMBIO DISTANCIADOR L=616
26	T16005524	SUPPORTO SCATOLA	BRACKET	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
27	F01010301	VITE M12X1,25X120 U5740 8.8ZN	SCR. M12X1,25X120 U5740 8.8ZN	VIS M 12X1,25X120	SCHRAUBE M 12X1,25X120	TORNILLO M 12X1,25X120
28	F01200073	DADO M12X1,25 U5587 CL8 ZN	NUT M12X1,25 U5587 6SZN	ECROU M12X1,25 U5587 6S ZN	MUTTER M12X1,25 U5587 6S ZN	TUERCA M12X1,25 U5587 6S ZN
29	F01500011	ROS. 13 X35X5 D6340 C50 ZN	WASHER D. 12	RONDELLE D.12	SCHIBE D.12	ARANDELA D.12
30	F01010283	VITE M12X1,25X30 U5740 8.8ZN	SCR. M12X1,25X30 U5740 8.8ZN	VIS M 12X1,25X30	SCHRAUBE M 12X1,25X30	TORNILLO M 12X1,25X30
31	F01480123	ROS.G 12,5X22,9X 4 FLZNNC-240H	WASHER M12 ZGP EXTRA P.	RONDELLE M12 ZGP EXTRA P.	UNTERLEGSCHIBE M12 ZGP EXTRA	ARANDELA M12 ZGP EXTRA P.
32	F01500011	ROS. 13 X35X5 D6340 C50 ZN	WASHER D. 12	RONDELLE D.12	SCHIBE D.12	ARANDELA D.12



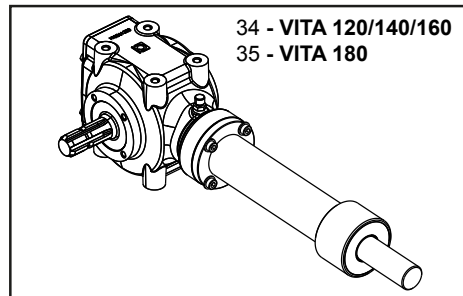
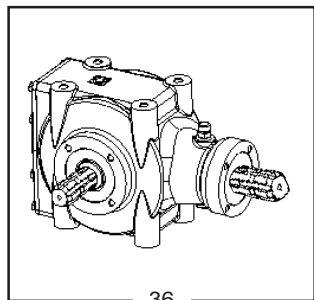
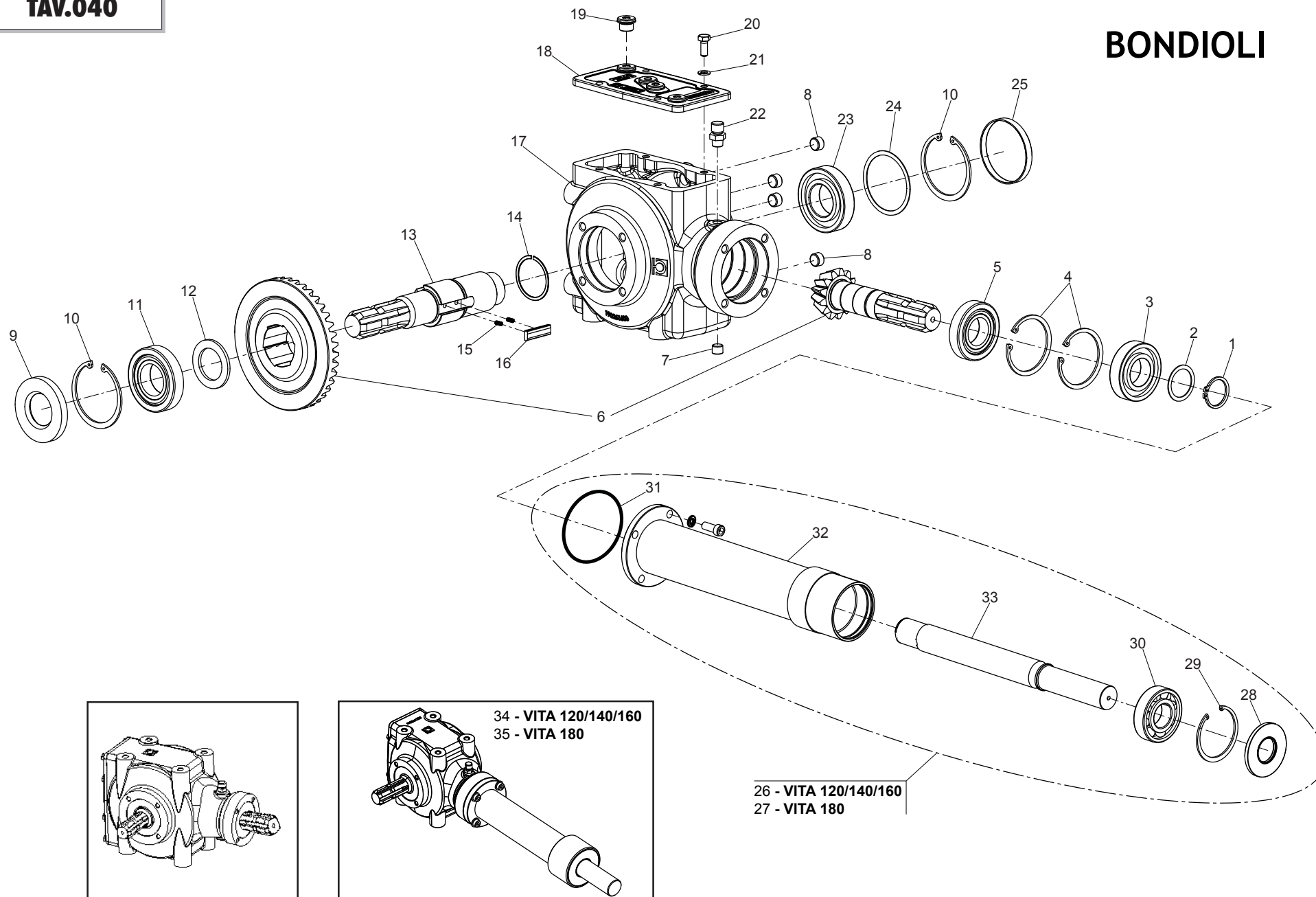


**ESPLOSO MOLTIPLICATORE MASCHIO  
MASCHIO OVERDRIVE EXPLODED DRAWING**

**TAV.030**

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F03010280	ANEL. T.AS 40X 90X 7 D3760NBR	RING T.AS 40X 90X 7 D3760 NBR	BAGUE T.AS 40X 90X 7 D3760 NBR	SCHUTZRING 40X90X7 D3760 NBR	ANILLO T.A 40X 90X 7 D3760 NBR
2	F02050447	ANELLO E. DI 90X 3 U7437 C70	SEEGER RING DI 90X3 U7437 C70	BAGUE SEEGER DI 90X3 U7437 C70	SEEGERRING DI 90X 3 U7437 C70	ANILLO SEEGER DI 90X3 U7437
3	F04010218	CUSC.D40 D90 B23 6308	BEARING D40 D90 B23 6308	ROULEMENT 6308	LAGER 6308	COJINETE 6308
4	T24121218	ALBERO RINVIO D=45 L=157	SHAFT D=45 L=157	ARBRE D=45 L=157	ZENTRALWELLE D=45 L=157	ARBOL D=45 L=157
5	T24151218	ALBERO RINVIO D=45 L=272	SHAFT D=45 L=272	ARBRE D=45 L=272	ZENTRALWELLE D=45 L=272	ARBOL D=45 L=272
8	F02150132	LINGUETTA 12X 8X 50 U6604A	PARALLEL KEY 12X8X50 U6604A	CLAVETTE 12X8X50	KEIL 12X8X50	LLAVE 12X8X50
9	F02050315	ANELLO E. DI 34X 1,5 U7437 C70	SEEGER RING 34X1,5 U7437 C70	SEEGER E. 34X 1,5 U7437 C70	SEEGERING E. 34X 1,5 U7437 C70	ANILLO E. 34 X1,5 U7437 C70
10	T24001219	GIUNTO SCATOLA MOLTIPL.ALBERO	COUPLING	JOINT	KUPPLUNG	JUNTA
11	T24121209	DISTANZIALE TRASMISSIONE L=309	TRANSMISSION SPACER L=309	ENTRETOISE TRANSMISSION L=309	ANTRIEBSDISTANZSTUECK L=309	DISTANCIADOR TRASMISION L=309
12	T24151209	DISTANZIALE TRASMISSIONE L=421	TRANSMISSION SPACER L=421	ENTRETOISE TRANSMISSION L=421	ANTRIEBSDISTANZSTUECK L=421	DISTANCIADOR TRASMISION L=421
15	M29100112	TAPPO SCARICO OLIO	OIL OUTLET PLUG	BOUCHON DE VIDANGE HUILE	OELABLASSPFROPFEN	TAPON DESCARGADO ACEITE
16	F01040121	VITE M10X1,5X35 U5931 8.8ZN	SCREW M10X1,5X35 U5931 8.8 ZN	VIS M10X1,5X35 U5931 8.8 ZN	SCHRAUB.M10X1,5X35 U5931 8.8ZN	TORN. M10X1,5X35 U5931 8.8ZN
17	F02150106	LINGUETTA 10X 8X 65 U6604A	KEY 10X 8X 65 U6604A	CLAVETTE 10X 8X 65 U6604A	FEDER 10X 8X 65 U6604A	LLAVE 10X 8X 65 U6604A
18	F03010088	ANELLO T.AS.35X 72X10 D3760NBR	OIL SEAL 35X72X10	PARA-HUILLE 35X72X10	OELABDICHTUNG 35X72X10	PARA-ACEITE 35X72X10
19	M07400003	PIGNONE CONICO	BEVEL PINION	PIGNON CONIQUE	KEGELRITZEL	PINON CONICO
20	M07400004	SEEGER 35X33X2.5	SEEGER RING 35X33X2.5	BAGUE SEEGER D 35X33X2,5	SEEGERRING D 35X33X2.5	ANILLO D 35X33X2,5
21	M07400002	KIT SPESSORI 0,3 4 5	REINFORCEMENTS	RENFORTS	VERSTAERKERUNGEN	RENFUERZOS
22	M07400007	0.311.6220.00 CORONA Z36 M4.35	RING BEVEL GEAR	COURONNE CONIQUE	KEGELRADKRANZ	CORONA CONICA
23	F04050014	CUSC.D35 D72 T18,25 30207	BEARING D35 D72 T18,25 30207	ROULEMENT 30207	LAGER 30207	COJINETE 30207
24	F04050070	CUSC.D35 D72 T24,25 32207	BEARING D35 D72 T24,25 32207	ROULEMENT 32207	LAGER 32207	COJINETE 32207
25	M03400020	CORPO RIDUTTORE INT.	GEARBOX			
26	F03011026	TAPPO CHIUSURA D=80 X 10 GA	COVER D. 80X10	BOUCHON 80X10	DECKEL 80X10	CORCHO 80X10
27	F02050425	ANEL. D ARR. FORO 80-I UNI3654	SEEGER RING	BAGUE SEEGER	SEEGERRING 80-I	
28	M07400006	3 4 5.00 KIT SPESSORI	REINFORCEMENTS	RENFORTS	VERSTAERKERUNGEN	RENFUERZOS
30	F04010216	CUSC.D35 D80 B21 6307	BEARING D35 D80 B21 6307	ROULEMENT 6307	LAGER 6307	COJINETE 6207
31	M03400007	ANELLO EL.SIC. X ALB 42 UNI743	SEEG.42X39,5X1,75.			
32	M07400005	LINGUETTA	PARALLEL KEY	CLAVETTE	FEDER	LLAVE
33	M03400009	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
34	M07400001	0.311.3201.00 1 3 8 Z6 ALBERO	SHAFT	ARBRE	ZENTRALWELLE	ARBOL
35	M03400008	SPESS. 48X35,3X1	0.259.7510.00 SHIMS 48X35,3X1			
36	T24001208	FLANGIA CORPO TRASMISSIONE	GEARBOX COVER	COUVERCLE BOITE A VITESSES	GETRIEBEDECKEL	TAPA CAJA CAMBIO
37	F03010265	ANELLO T.AS 35X 80X10 D3760NBR	RING T.AS 35X80X10 D3760 NBR	BAGUE T.AS 35X 80X10 D3760 NBR	SCHUTZRING 35X80X10 D3760 NBR	INEL T.AS 35X80X10 D3760 NBR
38	F01010244	VITE M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	SCR. M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	VIS M 10X1,25X25	SCHRAUBE M 10X1,25X25	TORNILLO M 10X1,25X25
39	F03150718	TAPPO 3 8 GAS CON SFIATO	GAS BREATHER PLUG 3 8	BOUCHON D HUILE SOUPIRAIL	OELENTLUEFTERSTOPFEN	TAPON ACEITE
40	M07400201	MOLTIPLICATORE COMER GIRAFFA	GEARBOX	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBEGEHAUESE	CAJA CAMBIO
41	T24121300	SCATOLA CAM. PROL.L=500 BRAVA	GEARBOX WITH EXTENSION L=500	BOITE VITESSE AVEC ENTR. L=500	WECHS.MIT DISTANZSTUECK L=500	CAJA CAMBIO DISTANCIADOR L=500
42	T24151300	SCATOLA CAM. PROL.L=615 VARIE	GEARBOX WITH EXTENSION L=615	BOITE VITESSE AVEC ENTR. L=615	WECHS.MIT DISTANZSTUECK L=615	CAJA CAMBIO DISTANCIADOR L=615

**BONDIOLI**



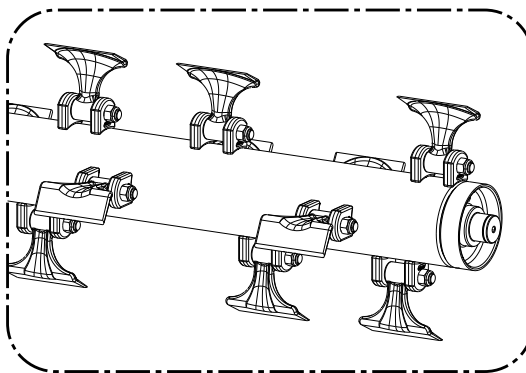
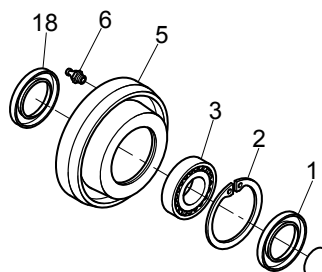
26 - VITA 120/140/160  
27 - VITA 180

**ESPLOSO MOLTIPLICATORE BONDIOLI  
BONDIOLI OVERDRIVE EXPLODED DRAWING**

**TAV.040**

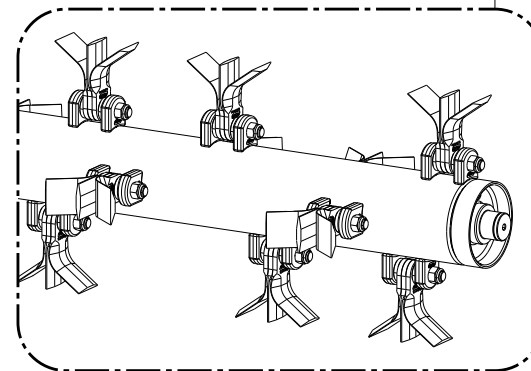
Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F02050147	ANELLO E. DE 35X 2,5 U7436 C70	ELASTIC RING 35X2,5 U7436 C70	BAGUE ELASTIQUE 35X 2,5 U7436	RING 35X 2,5 U7436 C70	ANILLO 35X 2,5 U7436 C70
2	M30500105	KIT SPESSORI	REINFORCEMENTS	RENFORTS	VERSTAERKERUNGEN	RENFUERZOS
3	F04010175	CUSC.D35 D72 B17 6207	BEARING D35 D72 B17 6207	ROULEMENT 6207	LAGER 6207	COJINETE 6207
4	F02050403	ANELLO E. DI 72X 2,5 U7437 C70	SEEGER RING E.72X2,5 U7437 C70	SEEGER E. 72X 2,5 U7437 C70	SEEGERING E. 72X 2,5 U7437 C70	ANILLO E. 72X 2,5 U7437 C70
5	F04050014	CUSC.D35 D72 T18,25 30207	BEARING D35 D72 T18,25 30207	ROULEMENT 30207	LAGER 30207	COJINETE 30207
6	M30500153	COPPIA CONICA	BEVEL GEAR PAIR	COUPLE CONIQUE	KEGELRITZELSATZ	PAR CONICO
7	F03150652	TAPPO CONICO CON ES.INC. 1 4	HEXAGONAL PLUG 1 4	BOUCHON CONIQUE 1 4	KONISCHER VERSCHLUSS 1 4	CIERRE CONICO 1 4
8	F03150719	TAPPO 3 8 GAS	GAS CAP 3 8	BOUCHON	DECKEL	CORCHO
9	F03010277	ANELLO T.AS 40X 80X10 D3760NBR	OIL SEAL 40X80X10 NBR	BOURAGE 40X80X10 NBR	OELABDICHTUNG 40X80X10 NBR	JUNTA DE ACEITE 40X80X10 NBR
10	F02050425	ANEL. D ARR. FORO 80-I UNI3654	SEEGER RING	BAGUE SEEGER	SEEGERRING 80-I	
11	F04050017	CUSC.D40 D80 T19,75 30208	BEARING D40 D80 T19,75 30208	ROULEMENT D40 D80 T19,75 302	LAGER D40 D80 T19,75	COJINETE D40 D80 T19,75 3020
12	M30500103	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTUECK	DISTANCIADOR
13	M30500152	ALBERO	SHAFT	ARBRE	ZENTRALWELLE	ARBOL
14	M30500109	ANELLO E. D.50 M3200	ELASTIC RING D.50	BAGUE ELASTIQUE D.50	RING D.50	ANILLO D.50
15	M50400905	MOLLA PER RUOTA LIBERA	SPRING FOR FREE WHEEL			
16	M30500104	PIASTRINA	PLATE	PLAQUETTE	PLATTE	PLAQUITA
17	M30500110	CORPO CAMBIO	GEARBOX BODY	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBEGEHAEUSE	CAJA CAMBIO
18	M30500108	COPERCHIO	GEARBOX COVER	COUVERCLE BOITE A VITESSES	GETRIEBEDECKEL	TAPA CAJA CAMBIO
19	M30500168	TAPPO 3 8 GAS CON SFIATO	GAS BREATHER PLUG 3 8	BOUCHON D HUILE SOUPIRAIL	OELENTLUEFTERSTOPFEN	TAPON ACEITE
20	F01020436	VITE M8X1,25X20 U5739 8.8ZN	SCR. M8X1,25X20 U5739 8.8ZN	VIS M8X1,25X 20 U5739 8.8 ZN	SCHRAUBE M8X1,25X20U5739 8.8ZN	TORN. M8X1,25X20 U5739 8.8 ZN
21	F01480099	ROS.G 8,4X14,4X2,7 FLZNNC-240H	GROWER WASHER D.8	RONDELLE GROWER D.8	SCHEIBE GROWER D.8	ARANDELA GROWER D.8
22	F03150606	TAPPO SFIATO 1 4 GAS POT58	OIL BREATHING PLUG 1 4 GAS	BOUCHON REFOUL. GAZ POT58	ENTL FTUNGSPFROPFEN 1 4 GAS PO	TAP N PURGADOR 1 4 GAS POT58
23	F04010180	CUSC.D40 D80 B18 6208	BEARING D40 D80 B18 6208	ROULEMENT 6208	LAGER 6208	COJINETE 6208
24	M30500106	KIT SPESSORI	REINFORCEMENTS	RENFORTS	VERSTAERKERUNGEN	RENFUERZOS
25	F03011026	TAPPO CHIUSURA D=80 X 10 GA	COVER D. 80X10	BOUCHON 80X10	DECKEL 80X10	CORCHO 80X10
26	M28412102	PROLUNGA ALBERO TRASMISSIONE	TRANS. SHAFT EXTENSION	RALLONGE ARBRE DE TRANSMISS.	VERLZNGERUNG ANTRIEBSWELLE	EXTENSION ARBOL TRANS.
27	M28415102	PROLUNGA ALBERO TRASMISSIONE	TRANS. SHAFT EXTENSION	RALLONGE ARBRE DE TRANSMISS.	VERLZNGERUNG ANTRIEBSWELLE	EXTENSION ARBOL TRANS.
28	F03010277	ANELLO T.AS 40X 80X10 D3760NBR	OIL SEAL 40X80X10 NBR	BOURAGE 40X80X10 NBR	OELABDICHTUNG 40X80X10 NBR	JUNTA DE ACEITE 40X80X10 NBR
29	F02050447	ANELLO E. DI 90X 3 U7437 C70	SEEGER RING DI 90X3 U7437 C70	BAGUE SEEGER DI 90X3 U7437 C70	SEEGERRING DI 90X 3 U7437 C70	ANILLO SEEGER DI 90X3 U7437
30	F04010218	CUSC.D40 D90 B23 6308	BEARING D40 D90 B23 6308	ROULEMENT 6308	LAGER 6308	COJINETE 6308
31	M30500161	ANELLO OR 72.69X2.62	GASKET OR 72.69X2.62	BAGUE OR 72.69X2.62	RING OR 72.69X2.62	ANILLO OR 72.69X2.62
32	M30500164	TUBO P936 L.340	TUBE P936 L.340			
33	M30500165	ALBERO 936 D.40	SHAFT 936 D.40			
34	M25412201	SCATOLA CON PROLUNGA L=500	GEARBOX WITH EXTENSION L=500	BOITE VITESSE AVEC ENTR. L=500	WECHS.MIT DISTANZSTUECK L=500	CAJA CAMBIO DISTANCIADOR L=500
35	M25415201	SCATOLA CON PROLUNGA L=616	GEARBOX WITH EXTENSION L=616	BOITE VITESSE AVEC ENTR. L=616	WECHS.MIT DISTANZSTUECK L=616	CAJA CAMBIO DISTANCIADOR L=616
36	M25400101	SCAT.CAMB.COMPLETA	GEARBOX	BOITE VITESSE	WECHSELGETRIEBEGEHAEUSE	CAJA CAMBIO

**TAV.050**

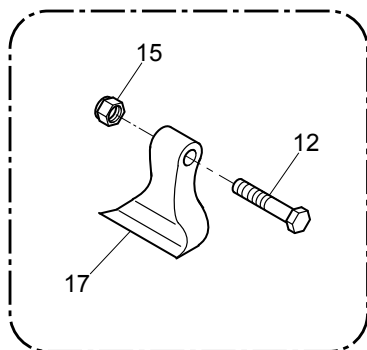


- 24 - VITA 120
- 25 - VITA 140
- 26 - VITA 160
- 27 - VITA 180

- 20 - VITA 120
- 21 - VITA 140
- 22 - VITA 160
- 23 - VITA 180

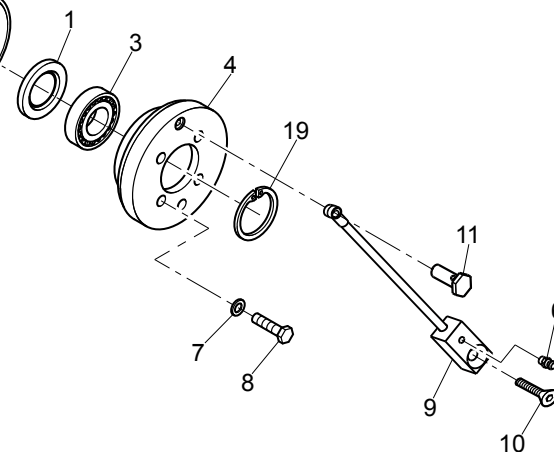
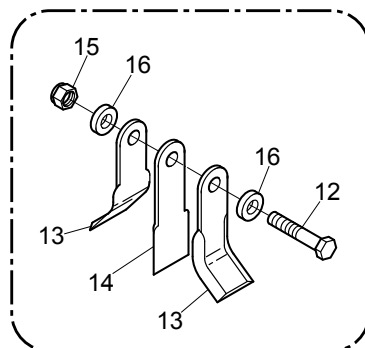


**KIT MAZZE 08  
HAMMER 08**



Ø 140

**KIT COLTELLI 10  
BLADES 10**



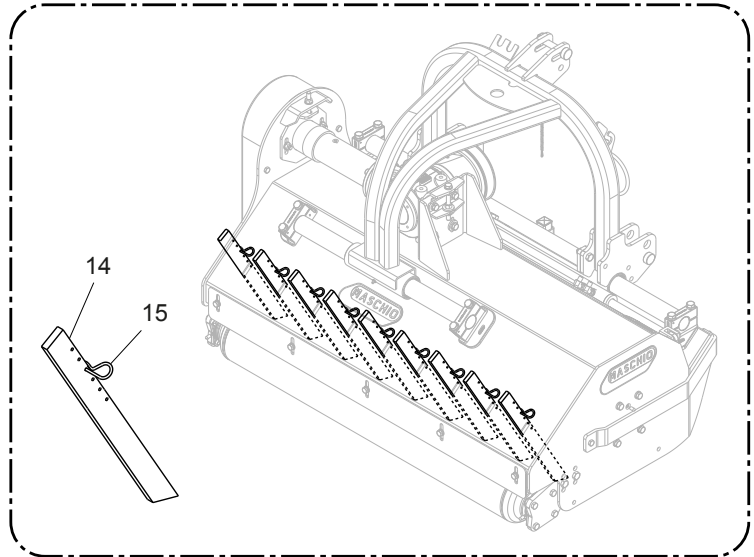
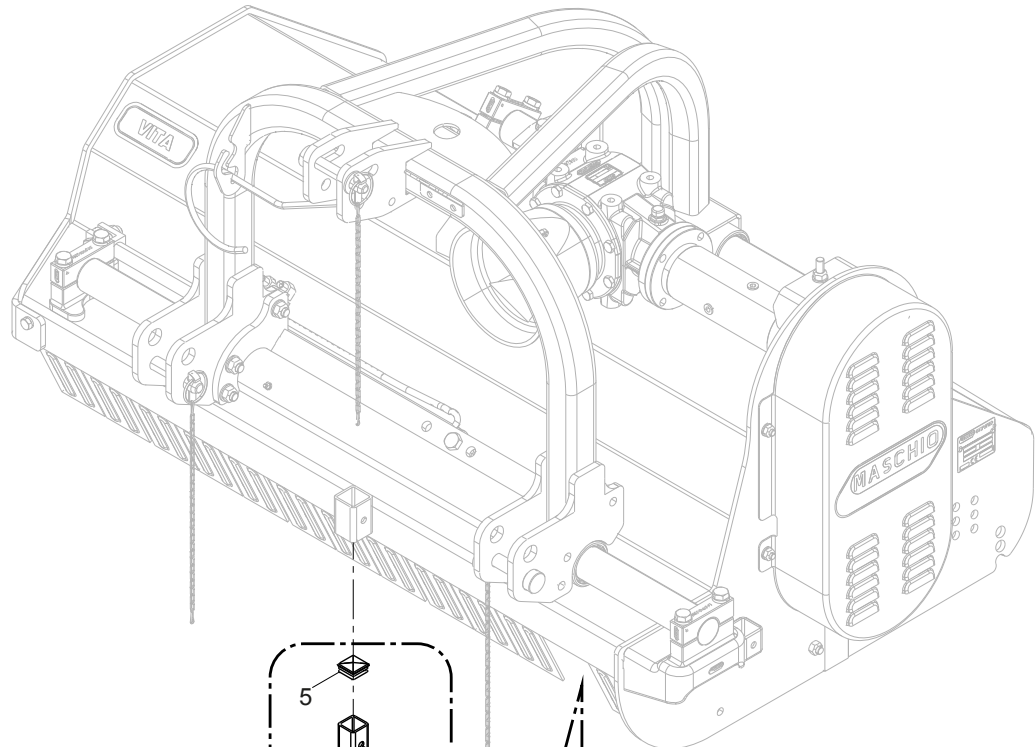
**ROTORE E UTENSILI  
ROTOR AND BLADES**

**TAV.050**

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F03010218	ANELLO T.A. 65X100X10 D3760NBR	OIL SEAL 65X100X10	PARE-HUILE 65X100X10 D3760NBR	OELABDICHTUNG 65X100X10 D3760	ANILLO 65X100X10
2	F02050471	ANELLO E. DI100X 3 U7437 C70	SEEGER RING D.100	BAGUE SEEGER D.100	SEEGERRING D.100	ANILLO SEEGER D.100
3	F04010031	CUSC.D45 D100 B25 21309	BEARING D45 D100 B25 21309	ROULEMENT D45 D100 B25	LAGER D45 D100 B25	COJINETE D45 D100 B25
4	M25400410	SUPPORTO ROTORE LATO TRASMISS.	ROTOR SUPPORT TRANSM. SIDE	SUPPORT ROTOR COTE TRANSM.	ROTORHALTER TRANSMISSIONSEITE	SOPORTE ROTOR LADO TRASMISSION
5	M25400409	SUPPORTO ROTORE LATO ESTERNO	ROTOR SUPPORT SIDE PANEL	SUPPORT ROTOR PARTIE LATERALE	ROTORHALTER SEITENWAND	SOPORTE ROTOR FLANCO
6	F01100011	ING.M 6X1 7663-A 9SMNPB28 ZN	GREASE NIPPLE M6X1 7663-A ZN	GRAISS. A BILLE M6X1 7663A ZN	SCHMIERBUECHE M6X1 7663-A ZN	ENGRAS. DE ESFE. M6X1 7663-AZN
7	F01480123	ROS.G 12,5X22,9X 4 FLZNNC-240H	WASHER M12 ZGP EXTRA P.	RONDELLE M12 ZGP EXTRA P.	UNTERLEGSCHIEBE M12 ZGP EXTRA	ARANDELA M12 ZGP EXTRA P.
8	F01010283	VITE M12X1,25X30 U5740 8.8ZN	SCR. M12X1,25X30 U5740 8.8ZN	VIS M 12X1,25X30	SCHRAUBE M 12X1,25X30	TORNILLO M 12X1,25X30
9	T24004001	BLOCCETTO PER INGRASSAGGIO	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR
10	F01030058	VITE M8X1,25X30 U5933 10.9ZD	SCR. M8X1,25X30 U5933 10.9ZD	VIS M8 X1,25 X30 U5933 10,9 ZD	SCHRAUBE M8X1,25X30 U5933 10,9	TORNILLO M8X1,25X30 U5933 10,9
11	T24004003	VITE FORATA PER INGRASSAGGIO	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	F20110093	VIT. M16X1.5X95 SPEC. BR.10.9	BOLT M16X1.5X95 SPEC. BR.10.9	VIS M16X1.5X95 SPEC. BR.10.9	SCHRAUBE M16X1.5X95 SPEC.	TORNILLO M16X1.5X95 SPEC.
13	T21004040	COLTELLO A Y L=130	BLADE Y L=130	COUTEAU Y L=130	MESSER Y L=130	CUCHILLO A Y L=130
14	T21004050	COLTELLO DIRITTO INT.L=130	STRAIGHT BLADE L=130	COUTEAU INT. L=130	INNEN MESSER L=130	CUCHILLO INT. L=130
15	F01230084	DADO M16X1,5 D982 6ZN	NUT M16X1,5 D982 6ZN	ECROU AUTOBL. M16X1,5	SELBSTSPERR.MUTTER M16X1,5	DADO AUTOBL. M16X1,5
16	T21004045	DISTANZIALE COLTELLI ZPG	BLADE SPACER	ENTRTOISE COTEAU	MESSER DISTANZSTUECK	DISTANCIADOR CUCHILLO
17	T24004025	MAZZA 08	HAMMER 08	MARTEAUX 08	SCHLEGEL 08	CUCHILLAS 08
18	F03010139	ANELLO T.A. 45X 80X10 D3760NBR	OIL SEAL 45X 80X10 D3760NBR	BOURRAGE 45X 80X10 D3760NBR	OELABDICHTUNG 45X 80X10 D3760	JUNTA DE ACEITE 45X 80X10
19	F02050191	ANELLO E. DE 45X1,75 U7435 C70	RING 45X1,75 U7435 C70	BAGUE ELASTIQUE UNI 7435	EXT.RING DE 45X1,75 U7435 C70	ANILLO DE 45X1,75 U7435 C70
20	M25413412	ROTORE COLT. 10	ROTOR WITH BLADES 10	ROTOR COUTEAUX 10	LAEUFER MESSER 10	ROTOR CUCHILLOS 10
21	M25415412	ROTORE COLT. 10	ROTOR WITH BLADES 10	ROTOR COUTEAUX 10	LAEUFER MESSER 10	ROTOR CUCHILLOS 10
22	M25417412	ROTORE COLT. 10	ROTOR WITH BLADES 10	ROTOR COUTEAUX 10	LAEUFER MESSER 10	ROTOR CUCHILLOS 10
23	M25419412	ROTORE COLT. 10	ROTOR WITH BLADES 10	ROTOR COUTEAUX 10	LAEUFER MESSER 10	ROTOR CUCHILLOS 10
24	M25413411	ROTORE MAZZE 08	ROTOR HAMMER 08	ROTOR MARTEAUX 08	LAEUFER SCHLEGEL 08	ROTOR MARTILLOS 08
25	M25415411	ROTORE MAZZE 08	ROTOR HAMMER 08	ROTOR MARTEAUX 08	LAEUFER SCHLEGEL 08	ROTOR MARTILLOS 08
26	M25417411	ROTORE MAZZE 08	ROTOR HAMMER 08	ROTOR MARTEAUX 08	LAEUFER SCHLEGEL 08	ROTOR MARTILLOS 08
27	M25419411	ROTORE MAZZE 08	ROTOR HAMMER 08	ROTOR MARTEAUX 08	LAEUFER SCHLEGEL 08	ROTOR MARTILLOS 08

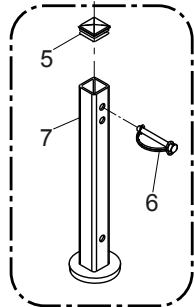
**TAV.060**

**ROSTRI  
COLLECTING RAKES**

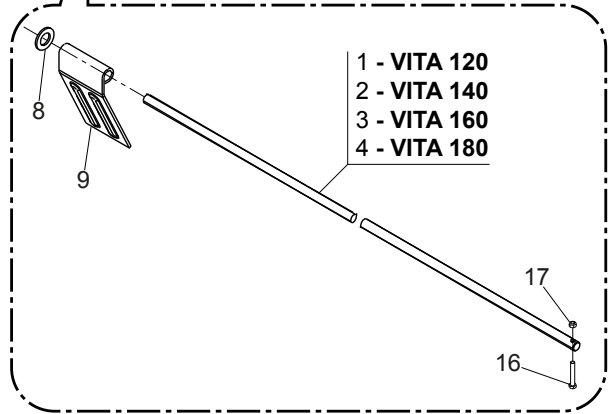


**OPTIONAL**

**PIEDINO  
SUPPORT**

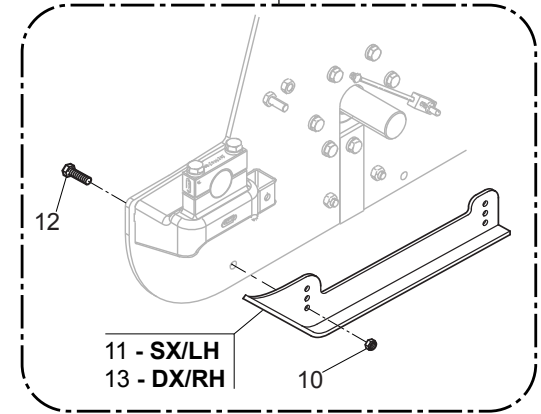


**PROTEZIONI  
PROTECTIONS**



- 1 - VITA 120
- 2 - VITA 140
- 3 - VITA 160
- 4 - VITA 180

**SLITTE  
SKIDS**

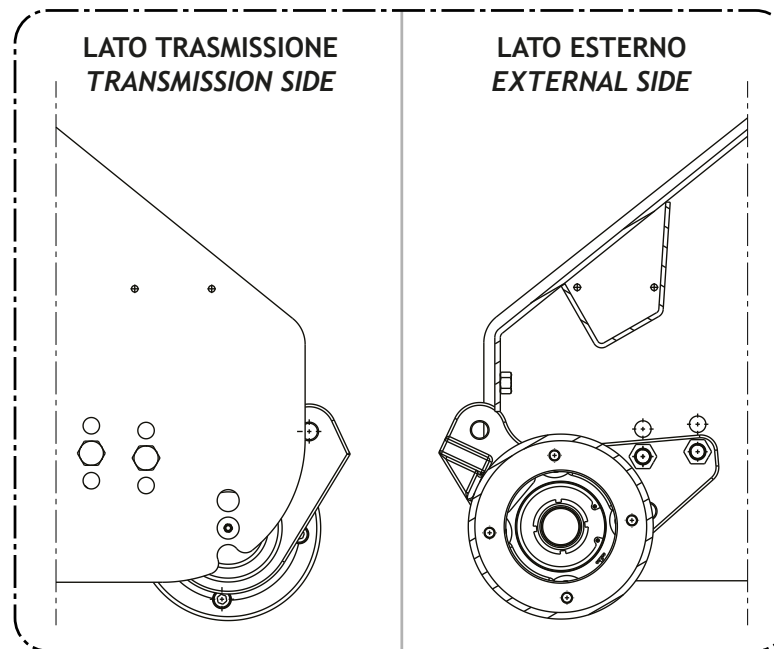
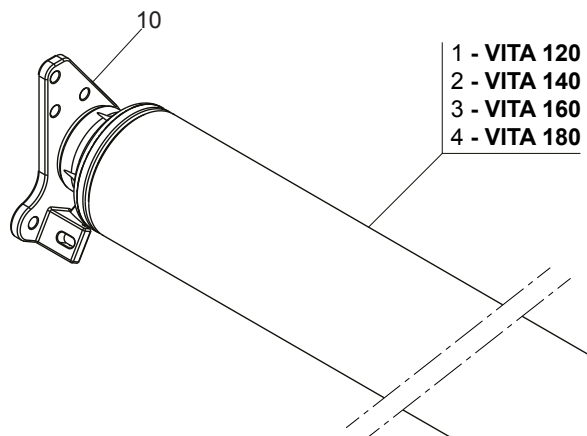


**PROTEZIONI E ACCESSORI  
PROTECTIONS AND OPTIONALS**

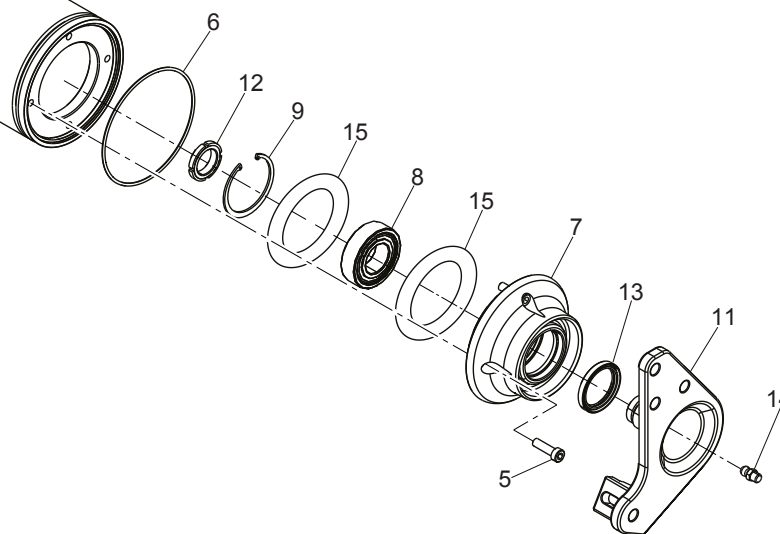
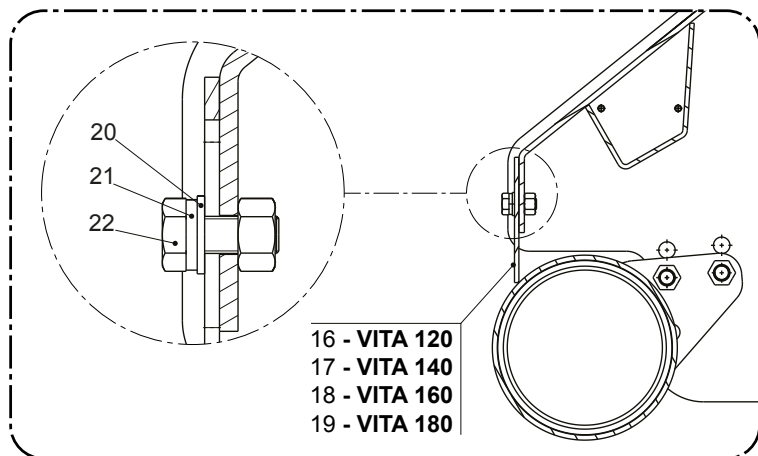
**TAV.060**

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	M67412528	ASTA BANDELLA D=15 L=1138	PROTECT.FLAP BAR D=15 L=1138	TIGE PALETTE PROT D=15 L=1138	DAS TURBAND D=15 L=1138	VARILLA BANDA D=15 L=1138
2	M67414528	ASTA BANDELLA D=15 L=1338	PROTECT.FLAP BAR D=15 L=1138	TIGE PALETTE PROT D=15 L=1138	DAS TURBAND D=15 L=1138	VARILLA BANDA D=15 L=1138
3	M67416528	ASTA BANDELLA D=15 L=1528	PROTECT.FLAP BAR D=15 L=1528	TIGE PALETTE PROT D=15 L=1528	DAS TURBAND D=15 L=1528	VARILLA BANDA D=15 L=1528
4	M67418528	ASTA BANDELLA D=15 L=1678	PROTECT.FLAP BAR D=15 L=1678	TIGE PALETTE PROT D=15 L=1678	DAS TURBAND D=15 L=1678	VARILLA BANDA D=15 L=1678
5	F05100025	TAPPO AD ALETTE 35X35 PLT NERO	PLUG	BOUCHON FERMETURE	VERSCHLUSSPFROPFEN	TAPONCLAUSURA
6	F02200562	SPINA SICUR.D. 8X70 ZN	SNAP PIN D.8X 70 ZN	FICHE EL. D.8X70 ZN	SCHERSTIFT D.8X 70 ZN	CLAVIJA D.8X 70 ZN
7	M29100731	COMP. PIEDINO SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT FRAISE	FRASE STANDER	SOPORTE FRESADORA
8	F01410124	ROS.M20 21X 37X 3 U6592 ZN	WASHER M20 21X 37X 3 U6592 ZN	RONDEL.M20 21X 37X 3 U6592 ZN	MUTTER M20 21X 37X 3 U6592 ZN	ARANDELA M20 21X37X3 U6592 ZN
9	M24400518	BANDELLA PROTEZ. 93X170 ZG	PROTECTION BAR	BANDE PROTECTION	SCHUTZWORNE	ALETA PROTECCION
10	F01220047	DADO M12X1,25 D980 8ZN	NUT M12X1,25 D980 8ZN	ECROU M12X1,25 D980 8 ZN	MUTTER M12X1,25 D980 8 ZN	TUERCA M12X1,25 D980 8 ZN
11	M30400535	SLITTA LATO TRASMISSIONE	TRANSMISSION SIDE SKID			
12	F01010283	VITE M12X1,25X30 U5740 8.8ZN	SCR. M12X1,25X30 U5740 8.8ZN	VIS M 12X1,25X30	SCHRAUBE M 12X1,25X30	TORNILLO M 12X1,25X30
13	M30400536	SLITTA LATO ESTERNO GF	SIDE PANEL SKID			
14	T21005015	ROSTRO	COLLECTING RAKE	DENT DE RATEAU	SCHNABEL	ROSTRO
15	F02200374	COPIGLIA R 4X 82 ZN	SPRING SPLIT PIN 4X82	GOUPILE 4X82	SPLINT 4X82	PASADOR 4X82
16	F01040066	VITE M6X1X35 U5931 8.8ZN	SCREW M6X1X35 U5931 8.8ZN	VIS M6X1X35 U5931 8.8ZN	SCHRAUBE M6X1X35 U5931 8.8ZN	TORNILLO M6X1X35 U5931 8.8ZN
17	F01220011	DADO M6X1 D980 8ZN	NUT M6X1 D980 8ZN	ECROU M6X1 D980 8 ZN	MUTTER M6X1 D980 8 ZN	TUERCA M6X1 D980 8 ZN

**TAV.070**



**RASCHIAFANGO  
MUD SCRAPER**





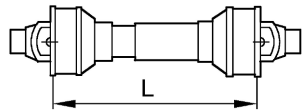
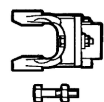
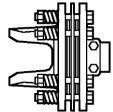
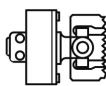

**RULLO POSTERIORE  
REAR ROLLER**

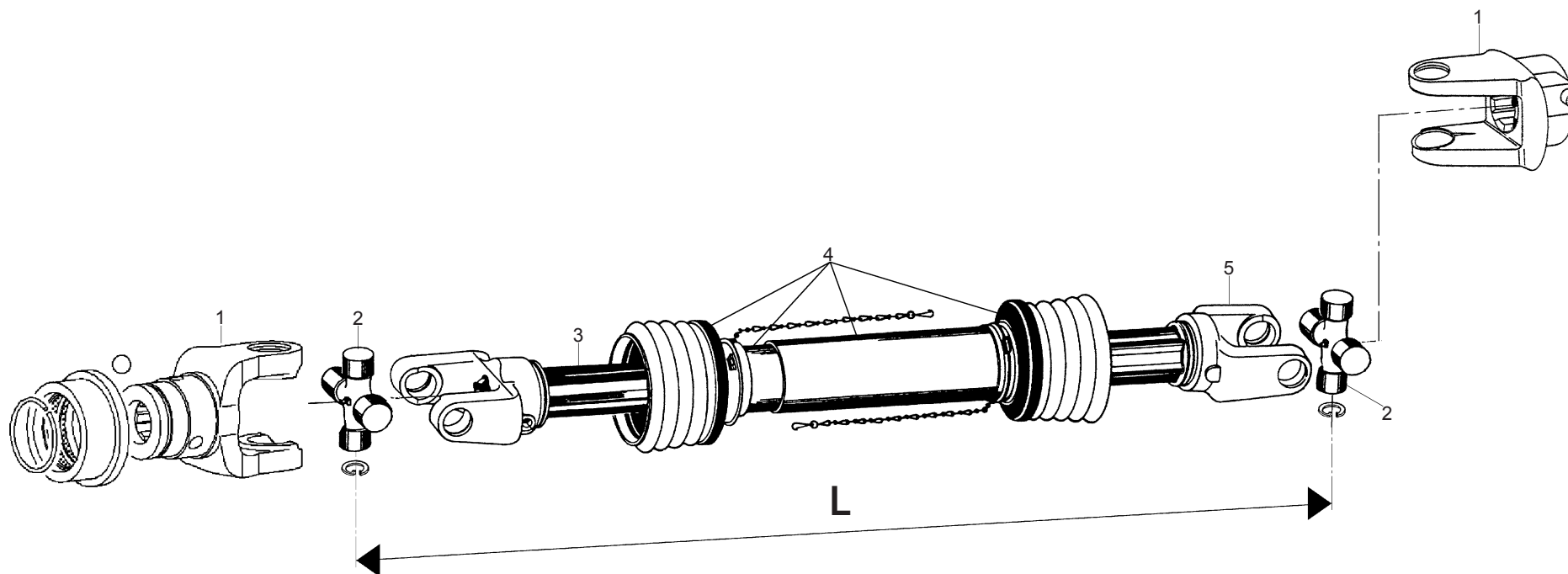
**TAV.070**

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	M30412602	RULLO POST.D=168,3 L=1020	REAR ROLLER D=168,3 L=1020			
2	M30414602	RULLO POST.D=168,3 L=1220	REAR ROLLER D=168,3 L=1220			
3	M30415602	RULLO POST.D=168,3 L=1410	REAR ROLLER D=168,3 L=1410			
4	M30417602	RULLO POST.D=168,3 L=1560	REAR ROLLER D=168,3 L=1560			
5	F01040110	VITE M10X1,25X35 U5931 8.8ZN	SCR. M10X1,25X35 U5931 8.8ZN	VIS M10X1,25X35 U5931 8.8 ZN	SCHRAUBE M10X1,25X35 U5931 8.8	TORNILLO M10X1,25X35 U5931 8.8
6	F03010758	ANEL. OR 148,82X3,53 NBR 70	GASKET OR 148,82X3,53 NBR 70	BAGUE OR 148,82X3,53 NBR 70	RING OR 148,82X3,53 NBR 70	ANILLO OR 148,82X3,53 NBR 70
7	M30400607	SUPPORTO CUSCINETTO RULLO	ROLLER BEARING SUPPORT			
8	F04010327	CUSC.D40 D80 B23 62208 2RS1	BEARING D40 D80 B23 62208 2RS2			
9	F02050425	ANEL. D ARR. FORO 80-I UNI3654	SEEGER RING	BAGUE SEEGER	SEEGERRING 80-I	
10	M30400630	STAFFA RULLO DX	RIGHT STIRRUP			
11	M30400631	STAFFA RULLO SX	LEFT STIRRUP			
12	F02010022	GHIERA AU.GUK M35X1,5 T.4H ZN	SELF LOCKING NUT M35X1,5	COLLIER AUTOBL. M35X1,5	SELBSTSP. NUTMUTTER M35X1,5	VIROLA AUTOBL. M35X1,5
13	F03010160	ANELLO T.A. 50X 65X 8 D3760NBR	OIL SEAL 50X65X8	PARE-HUILE 50X65X8	OELABDICHTUNG 50X65X8	PARA-ACEITE 50X65X8
14	F01100011	ING.M 6X1 7663-A 9SMNPB28 ZN	GREASE NIPPLE M6X1 7663-A ZN	GRAISS. A BILLE M6X1 7663A ZN	SCHMIERBUECHE M6X1 7663-A ZN	ENGRAS. DE ESFE. M6X1 7663-AZN
15	M30400617	ROSETTA SPESS. D=80 D=42 0,5	WASHER SPACER D=80 D=42 0,5			
16	M67412524	RASCHIA RULLO VITA 120 11	SCRAPER ROLLER VITA 120			
17	M67414524	RASCHIA RULLO VITA 140 11	SCRAPER ROLLER VITA 140 - 11			
18	M67416524	RASCHIA RULLO VITA 160 11	SCRAPER ROLLER VITA 160 11			
19	M67418524	RASCHIA RULLO VITA 180 11	SCRAPER ROLLER VITA 180 11			
20	F01410064	ROS.M10 10,5X 18X 2 U6592 ZN	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	
21	F01480112	ROS.G 10,5X19X 3 FLZNNC - 240H	GROWER WASHER D.10	RONDELLE GROWER D.10	SCHEIBE GROWER D.10	ARANDELA GROWER D.10
22	F01010244	VITE M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	SCR. M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	VIS M 10X1,25X25	SCHRAUBE M 10X1,25X25	TORNILLO M 10X1,25X25

**TAV.080**

## WALTERSCHEID

				
6 - F08011591    L=660 3/8" Z6	--	--	--	--



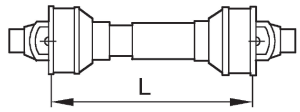

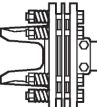


**ALBERO CARDANICO WALTERSCHEID  
WALTERSCHEID CARDAN SHAFT**

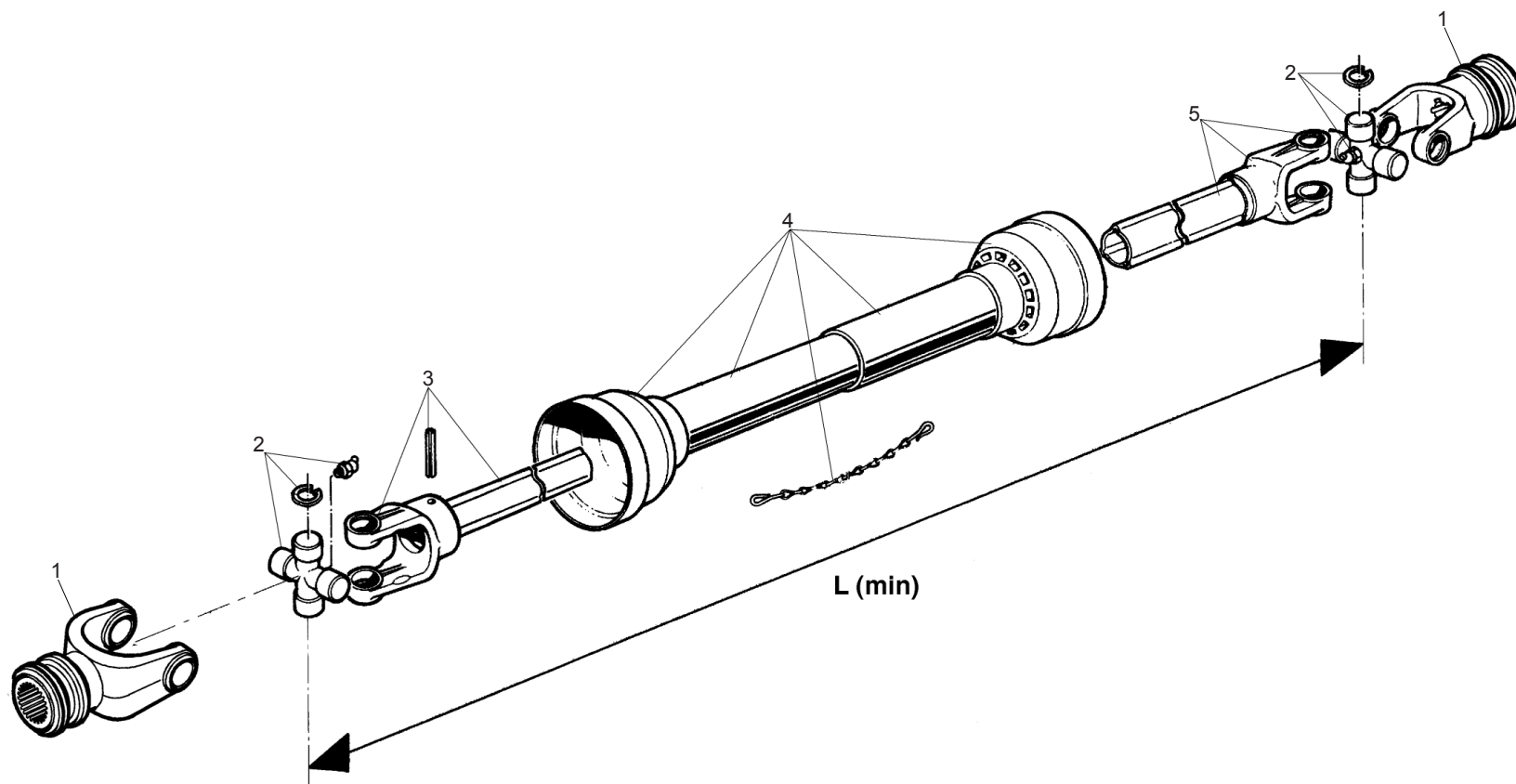
**TAV.080**

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion
1	F08010457	FORCELLA COMPLETA DI PULSANTE	LINKAGE FORK	FOURCHE ATTELAGE	GABELSTUECK	HORQUILLA ATAQUE
2	F08010683	CROCIERA COMPLETA W2300	SPIDER ASSY	CROISIERE COMPL.	GELENKKREUZ KOMPL.	CRUCETA COMPL.
3	F08010814	FORCELLA TUBO PROFILATO INT.	YOKE WITH EXTERNAL PIPE		GABEL	
4	F08010851	PROTEZIONE COMPLETA	PROTECTION ASSY	PROTECTION COMPL.	KOMPL. SCHUTZ	PROTECCION COMPL.
5	F08010544	FORCELLA CON TUBO ESTERNO SALD	YOKE WITH EXTER. WELDING PIPE		GABEL	
6	F08011591	CARD.GKN 180356	UNIVERSAL PTO SHAFT GKN 180356			

**TAV.090**

## BONDIOLI

				
6 - F08011822    L=710	--	--	--	--



**ALBERO CARDANICO BONDIOLI  
BONDIOLI CARDAN SHAFT**

**TAV.090**

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F08010471	FORCELLA ATTACCO	LINKAGE FORK	FOURCHE ATTELAGE	GABELSTUECK	HORQUILLA ATAQUE
2	F08010685	CROCIERA COMPLETA	SPIDER ASSY	CROISIERE COMPL.	GELENKKREUZ KOMPL.	CRUCETA COMPLETA
3	F08010559	FORCELLA TUBO INTERNO	FORK WITH INTERNAL PIPE	FOURCHE AVEC TUBE INTERIEUR	GABELST. INNENROHR	HORQUILLA TUBO INTERIOR
4	F08010834	PROT. COMPLETA BOS8	PROTECTION ASSY	PROTECTION COMPL.	KOMPL. SCHUTZ	PROTECCION COMPL.
5	F08010489	08006021 FORCELLA TUBO EST.	FORK WITH EXTERNAL PIPE	FOURCHE AVEC TUBE EXT.	GABELST. AUSSENROHR	HORQUILLA TUBO EXT.
6	F08011822	CAR 40 BO 38Z6 DIR L 948	PTO SHAFT 40 BO 38Z6 DIR L 948			

**USATE SEMPRE RICAMBI ORIGINALI  
ALWAYS USE ORIGINAL SPARE PARTS  
IMMER DIE ORIGINAL-ERSATZTEILE VERWENDEN  
EMPLOYEZ TOUJOURS LES PIECES DE RECHANGE ORIGINALES  
UTILIZAR SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES**



**Servizio Assistenza Tecnica - After Sales Service  
Servizio Ricambi - Spare Parts Service**



**maschio.com**

DEALER:



**MASCHIO GASPARDO SpA**  
**Registered Office and Production Plant**  
Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (Padova) - Italy  
Tel. +39 049 9289810  
Fax +39 049 9289900  
info@maschio.com  
www.maschionet.com

**MASCHIO DEUTSCHLAND GMBH**  
Äußere Nürnberger Straße 5  
D - 91177 Thalmässing - Deutschland  
Tel. +49 (0) 9173 79000  
Fax +49 (0) 9173 790079  
dialog@maschio.de  
www.maschionet.de

**MASCHIO FRANCE Sarl**  
1 rue Denis Papin ZA  
F - 45240 La Ferte St. Aubin  
France  
Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12  
Fax +33 (0) 2.38.64.66.79  
info@maschio.fr

**ООО МАСКИО-ГАСПАРДО РУССИЯ**  
04130, Россия,  
Волгоградская область,  
г. Волжский, ул. Пушкина, 117 «б».  
Тел.: +7 8443 203100  
факс: +7 8443 203101  
e-mail: info@maschio.ru

**MASCHIO GASPARDO SpA**  
**Production Plant**  
Via Mussons, 7 - 33075 Morsano al Tagliamento (PN) - Italy  
Tel. +39 0434 695410  
Fax +39 0434 695425  
info@gaspardo.it

**MASCHIO-GASPARDO USA Inc**  
120 North Scott Park Road  
Eldridge, IA 52748 - USA  
Ph. +1 563 2859937  
Fax +1 563 2859938  
info@maschio.us

**MASCHIO-GASPARDO ROMANIA S.R.L.**  
Strada Înfrățirii, F.N.  
315100 Chisineu-Cris (Arad) -România  
Tel. +40 257 307030  
Fax +40 257 307040  
info@maschio.ro

**MASCHIO IBERICA S.L.**  
**MASCHIO-GASPARDO POLAND**  
**MASCHIO-GASPARDO UCRAINA**  
**GASPARDO-MASCHIO TURCHIA**  
**MASCHIO-GASPARDO CINA**  
**MASCHIO-GASPARDO INDIA**